雲高華 加拿大
萬源昌
MAN YUEN CHONG CO.,
102 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Cable Address Mycco. Phone Sey 8657

冬節貨品
水仙花頭
各種乾菓
盅蜜枝蓋
合頭絲海
男裝女茶
顧繡江零
各頭檯煙
京行巾味
發特羊沽
價計拳平

萬源昌謹啓

美盛金
鋪鋪鋪鋪
MEE SHING
5 Pender St. E. Vancouver B. C.
Phone Sey. 7873

本號設在雲埠特聘超等雕匠巧造中西時欵金器俱用十足金葉素蒙僑胞贊羨拜常備大帮珠玉寶石 外埠如蒙光顧請照上列門牌付來無悞 拜售
人小鐘錶
花粧用品
各樣眼鏡
代開全五
理平年圓
明報五司
報費毫
理鄧滿隆敢

正金英芳
大帮合時 已辦到了
水仙花
雲埠合生號司事人陳宜顯 鄭厚昶 鄭福藉
HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 6256

新糯新槐 男錦竹各色僑批行函
米盒盅盒 女庄欵色胞發情索
糖絲名炮俱賜相印即
薑巾茶竹備顧宜便寄干

祖國新聞二

日軍佔吉林後

派工鋪築敦會路軌

吉林通訊 自十八日天尚未明 日軍以迅雷不及掩耳手段 解決長春南嶺守軍後 即將各處電話電報線一律割斷 致吉垣毫無消息 且外埠各報亦被扣留 廿壹日代理主席熙洽偕省府日顧問特乘專車赴十門嶺訪問日軍午後二時有日飛機一架 飛翔省垣空中 飛行時距地面頗低 約五百米突 並散放傳單甚多 盤旋空中約數小時始去 是晚九時 日軍由長春開到鐵甲車三列 並有日軍壹千餘名 沿途在下九臺橡皮廠下車者約一百餘名 同時并將下九臺燒燬一部街市 日軍抵吉垣後先將各機關佔領 並佔領城外各要隘 各城門均由日軍站崗 官銀號亦被日軍佔領 吉林大學及省党部均駐滿日軍 日領館附近壹帶禁絕行人 高架大砲及機關槍 各街市口均架機槍 吉長吉敦路均易日人司機 站長亦換爲日人 現下兩路運輸 完全由日人支配 我國軍隊無抵抗退却 日軍並迫熙洽下令各軍保衛團繳械 昨日已將三十四團繳械兩連餘軍均自行撤往山裏 以避其鋒

貳十三日 日軍又開到兩列車 司令爲第二師二司令陸軍中將多門二郎司令設部於東馬路古屋旅館 今早並由吉出發日軍六百名赴敦化 現吉敦路已完全佔領 並聞工兵又開去 列車 以便趕鋪敦會路軌 目下省垣完全爲日軍佔領 並將獄中鮮人釋放三十餘人

武漢積水漸退

排水計劃又中止施行

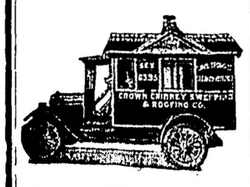
漢口通信 武漢江水連日退落 頗爲迅速 街市積水 亦已漸退入江 各商店漸次復業 惟大水之後 市面蕭條 行人稀少 車馬無多 洋場十里 只有橋板縱橫 淤泥堆積而已 排水計畫 當局本宣傳已久 只以需欵太鉅 迄未實行 現經漢口市市長何葆華 水利局長陳克明 平漢路管理委員會委員長黃振興等會商結果中止排洩 只將劉家廟附近鐵路堤岸 及戴家山路堤 挖掘一段 俾後湖之水自流入江 大約全市積水退盡 尚需時日 至水退後衛生消毒事宜 業由市衛生管理處擬具計畫 (一)災民收容所清潔消毒 由五個衛生隊擔任 每隊管理四收容所 (二)漢市街道里巷全部舉行消毒 分段辦理 以四期辦竣 他如排除陰溝淤泥 決由湖北救災分會與漢口市政府合辦 經費由救災會開支 工役則由市政府調用

義泰泰公司
泰泰
◎贈送 維城中華會館 滿城中華醫院 卡城華僑學校
彩票 兼代賣彩票
▲凡買籍書或藥品滿四元即贈彩票壹條多買多贈
▲取維城、滿城或卡城彩票任由顧客自擇
G. High Co. 501 Main & 208 Pender St. E. Phone Sey. 3729 Vancouver B. C. Can.

良友、文華、二八畫報 每期各三毛五 全年廿五期四元 二期三元九五 全年十壹毛五
新寧雜誌每期壹毛
黃軫章四次增訂華歐美廚書大全五元
對待女子妙術 四毛
對待男女妙術 四毛
余美顏艷史 三毛
狐之神通 五毛
西施全傳 三毛
貂蟬全傳 一元
黃克强 四毛
鄭聰甫華英類語 一元
英華通語連字典 一元六
卓岐山英語不求人 壹元半
卓岐山華英通語問答 一元二毛
袖珍英華字典 壹元三五
英文書翰鑑 一元六
白蓮教演義 八毛
連環圖畫三國志原價壹元五現售一元 毛九
吳三桂演義 七毛
中華民國開國史 二毛九
嫖界演義 四毛
武松演義 四毛
尉遲公演義 四毛

◎實驗良藥
清血滅毒花柳毒藥 解毒精壹元二五 風濕骨痛藥盤 骨痛精 一元一五
化痰止咳防痨護肺 杏仁精 一元立消 五毛頸該 丸雙料 一盒三九四毛 每打廿五元
驅除疾苦 回復康健
名醫類案 廉價三元 本書爲中國歷代名醫實驗醫案購備一部諸病可療 中藥大辭典 廉價貳元五 萬病治療大全二元五

KUO KONG SILK CO
國光絲織公司
27 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C.



Crown Roofing Co.
Sey. 6395
1154 Seymour St.

搜煙通 價銀貳元
修整各種屋蓋樓頂
多年經驗工作

◎冬節送禮貨品預告
諸君欲得美滿之經濟之送禮物品不可不看
本公司之民國廿一年新錄現已出版內容備載萬有所有中國新出絲品如綾羅綢緞布疋絲說衫顧繡檯山男女絲巾男女衣裳絲襪等等應有盡有價錢克己並印有玲瓏之貨樣圖畫及詳細說明採購最易明瞭諸君得此目錄足以解決冬節一切問題該目錄準于本月卅號以前按址送閱 諸君屆時不見到希賜函示知當即補送
雲埠國光公司預告
民國廿年拾月一日

卡技利華僑公立學校
獎券、展期開彩、勿失良機、機會當前、幸勿錯過

本校舉行獎券籌欵蒙各僑胞踴躍購券不勝感謝原定八月廿四日止截九月九日開彩惟自登載獎券告白僅及兩月實覺售券時期過短故爲僑胞再有機會購券增進成績起見 **特展期** 全本年十貳月十六日止截明年壹月壹日下午三時開彩諒各僑胞必具表同情已購券者固喜獎額之增加未購券者尚可從速購券而發財之良機不致錯過也本校亦冀多得餘欵以資維持所望僑胞諸君勸助教育五成美舉感德不忘

獎券捐壹元）

獎格細定章 冠軍得獎三千元第貳名得獎三千元第三名得獎三百元第四至第拾名每名得獎五十元第十壹至第五拾每名得獎貳拾元殿軍得獎壹千元

一獎券預售額壹萬六千元內以貳成歸代理售券者爲酬勞費以四成頒獎餘四成除支籌辦各項費用外餘多少歸本校應用 如售足券額一萬六千元依足獎格頒獎如過額或不足獎格銀照計加減

三本年十貳月十六止截明年元月壹日下午三時假座本埠華人青年會開彩開彩時特請本埠各姓族堂長及社團領袖駕臨辦理開彩事宜並請全體僑胞到場觀察以符信用

四如欲代理售券入折計算券欵先惠隨即付券取券時以十條爲底如售不清餘券付回多少照計奉回款項

五凡代理售券者於售券時須將購券者之姓名詳細住址寫明於券尾以便壹經開彩即知何人得獎 已經售出之券將券尾（即存根）早日寄回彙齊依期開彩切勿延遲自誤 如餘券售不清亦要早日付回以便核計

六此種獎券用中西文字說明亦可向西人勸銷

七所售得獎券之銀隨時存貯本埠奄派羅銀行至開彩完竣時提支頒獎

八凡中得冠軍殿軍貳三名獎者即由本校打電報告其餘即函知而獎銀除即送上並登報表揚

九凡本校籌捐會收入售券現款俱由文書周靈財政雷家華貳君簽名妥收凡答覆收欵函件亦要於二君中得壹簽名爲憑據

外埠贊助員（兼代理售券）
周家超 尾利愼 血關崇駿
關耀南 點問頓 馮德文
雪高華 沙市加寸 麥天德
錦碌張芾棠 劉瑞石
溫寧林佐然 汝利愼 馬大俸
萬地可邵昭仲 都朗杜 林楚珩
坎問頓鄧均恩
山補碌李趙南

籌捐委員會職員
主任 林 何 副雷家燿
文書 周靈 副周龍興
財政 雷家華 副林光
核數 黃世理 副林純
交際 何深 副黃民章

附設
Chinese Public School
126th 2nd Ave. West
Calgary Alta. Canada
喊線 R. 1129
卡技利華僑公立學校籌捐經費委員會
民國廿年七月
敬啟

元發雜貨行
Yuen Fat Wah Jung CO.Ltd
236 Pender St. E. PhoneDoug. 5583 Vancouver B. C

新到合時
金英芳
水仙花頭
錦錦錦糯生各日樣僑感
盒盒盒米晒色用樣胞激
糖米槐枝槐水貨俱惠莫
薑枝枝乾枝貨品全顧名

電話 德忌利市五五八三
埠 元發華棧
港 元發祥 謹啟

汪憲廣告
Lee Hock Chow 11 Pender St. W.
Vancouver B. C. Phone Douglas 3523L.
花旗參 金耳環 茵陳跌打 正犇胆
兩廣中醫學堂 優等畢業生 李鶴儔內外方脈 雲高華安和堂參茸藥材發行

本醫生精究醫學以扶危救急普救世人爲宗旨由兩廣中醫醫學堂優等畢業久爲全埠信服特示粵城普濟醫局聚充極堂醫治人民多名重一時及來遊英屬抱病求醫者屋長奇效症若奇重則中西法參用究病源者脈論根據實驗心細術妙酌投良劑所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽喉痛氣喘痰癌瘧疾傷花柳奇難雜症一切婦科小兒科跌打刀傷等症如有外埠遠難就醫者可將受病理由列明寄外埠每瓶加郵費伍仙知決能按症發藥應服各藥開列

花柳白濁斷根汁每瓶壹元 立止內傷吐血汁每瓶壹元 每瓶壹元
花柳入骨搜毒汁每盒壹元 遠年積梅疔毒汁每瓶壹元 立止內傷痛汁 每瓶壹元
痛打橫綫芝藥汁每盒壹元 急救撞紅瀉汁每盒壹元 內消腎痛汁 每瓶壹元
立痊崇遺精丸每瓶壹元 腎虛陰虧腰痛教每瓶壹元 三聚補血汁 每盒壹元
立痊兒胎毒膏每盒壹元 久戰不倦合歡膏每盒壹元 立清浸咸淫汁每盒壹元
立止腸氣痛汁每盒壹元 婦科經期腹痛丸每瓶壹元 赤遊風丹毒汁每盒壹元
跌打還魂痛丸每瓶壹元 備牙痛藥水 每瓶壹元 立消腫脚汁 每盒壹元
立愈扯氣斷根丸每瓶壹元 神效療遮內消汁每盒壹元 婦科產後腹痛汁每盒壹元
化源降氣止嗽丸每瓶壹元 光明退膜眼藥 每瓶壹元 接毒膏每盒壹元
風濕腰痛難症每盒壹元 通身血毒瘡痕汁每盒壹元 萬應張痛藥水每瓶壹元
跌打吊接止痛散每服壹元 花柳合歡免毒汁每盒壹元 立頭暈藥水每盒壹元
立消蟲牙無痕紅雲如痛汁每瓶壹元 統治手指痛 立頭暈藥水每盒壹元

◎日升燃料公司廣告
電話 矢麼九五四壹
保任極速之招呼。板柴每車四元半。
松柴每車七元半
Sunrise Fuel Supplies
1547 Main St.

◎代 柬
本總社訂期陽曆十一月十五日舉行十五週年紀念慶典敬請全坎總辦事處致公總分堂達權社支部列位昆仲屆時惠臨指示禮儀曷勝榮幸
維城達權總社預啟
Part Goon Club
P. O Box 1351 558 Fisguard St. Victoria B. C.